THE MORNING STAR

Registered as a Newspaper

(Established 1841)

Published Every Friday

Vol. 137

JAFFNA, FRIDAY, 15TH JULY, 1977.

No. 27

RIGHTEOUSNESS EXALTETH A NATION BUT SIN IS A REPROACH TO ANY PEOPLE

Jaffna College Athletic Meet

The annual Inter-House Athletic Meet of the Senior School of Jaffna College was conducted on the Bicknell Grounds on Saturday, the 9th inst. Mr. S. Rajanayagam, Director of the Jaffoa College Technical Institute, and Mrs. Rajanayagam were the Chief

The Principal, Mr. A. R. Kadirgamar, in introducing Mr. Rajanayagam referred to him as outstanding old student of Jaffna College, who reached the pinnacle of his profession in Engineering, and today was also the Executive Vice-President of the World Federation of Engineering Associations. It was during his period as Chairman of the Board of Directors of Jaffna College more than ten years ago that the idea of a Technical Institute was first put forward. It was, therefore, a joy and pride to have him as the present Director of the Institute. He also referred to Mrs. Rajanayagam as a daughter of another very loyal old student of Jaffua College, Mr. A. R. Subra-maniam, retired District Judge, who was also a member of the Board of Directors of Jaffna College for several years.

Mr. Rajanayagam, in his speech, mentioned that his generation of students were not fortunate enough to have Inter-House Athletic Meets. In fact, he said that there were no Houses and no Athletic Meets during his time. He pointed out that the present students are very fortunate in having so many facilities for education today, and he urged them to make the full use of the facilities given to them at Jaffna

The following are some of the results of the Meet:

House Championship

Hastings House Abraham House - 538 - 538 .. - 439 .. Hitchcock House Brown House

Individual Championship

Post Senior — L. Satchithananthan Senior Boys — S. Jeyendran Under 17 Boys - (Joint)

S. Suthaharan & M. Utayakumar

Under 16 Boys - K. Muraleetharan Under 14 Boys - T. Suresh

Senior Girls - S. Vathany Inter Girls - V. Kumudini Junior Girls - V. Ramani

New Ground Records

M. Utayakumar — Under 17 Boys 400 Metres — 56.4 Secs. 800 Metres — 2 Mins. 14.2 Secs. Javelin — 135 Ft. 1 inch

V. Kumudini — Intermediate Girls High Jump - 4 Ft. 3 inches

A. J. Bavany - Senior Girls Putt Shot - 21 Ft. 10 inches

Service of Thanksgiving

A Service of Remembrance and Thanksgiving for the life and work of the late Dr. Amarasingham Edward Duraisamy, of Kuala Lumpur, was held on Friday, the 8th inst., at 5-30 p.m. at the Christa Seva Ashram, Maruthanamadam. It was conducted by the Rev. K. S. Jeyasingham, who also led the Litany of Thanksgiving. The Rev. (Sevak) Sam. Alfred led the responsive reading. Lessons were read by Mr. V. R. Amarasingham and Mrs. Kamalamalar Ariaratnam, a nephew and niece of Dr. Duraisamy. Mrs. Nimalagnani Mahilrajah and Miss Thevamalar Navaratnam sang a special lyric of Thanksgiving, and the 23rd Psalm was sung by a group of close relatives of the deceased.

The Rt. Rev. Dr. S. Kulandran, the former Bishop of the Jaffna Diocese of the Church of South India, preached the sermon, in which he paid a tribute to the life and work of Dr. Duraisamy. He based his sermon on Proverbs 4:18 — "But the path of the righteous is like the light of dawn, which shines brighter and brighter fairly full day. In the course of it, he said that Dr. Duraisamy was unlike many of his fellow-men, who went to Malaya during the early years. They earned well and made much money; but they squandered most of it in luxurious ways of living. But Dr. Duraisamy used his savings in generous gifts to worthy causes, both in Malaya and Jaffna. He helped his own Church at Kuala Lumpur and his mother Church at Pungudutivu extensively. He also helped several needy individuals to be educated and established in life. He was a man of many parts and proved to be of help to various Associations in Malaysia. As a skilled doctor, specially a gynaechologist, his patients appreciated deeply his service. He showed real concern for, and interest in, his patients. Truly his life was that of a righteous man whose light shone better and better till the end of his life.

The service ended with benediction pronounced by Bishop Kulandran.

OBITUARY

Miss Miriam Pickard

News has been received that Miss Miriam Pickard B. Sc., who was Principal of the Vembadi Girls' High School from 1923 to 1927, passed away at Bradford on the 18th of June. Funeral was on the 24th after service at the Methodist Church.

Old Girls of Miss Pickard will gratefully remember her as the one who laid the foundation

A MESSAGE TO YOUTH

A great lesson that is never completely learned.

I teach my child and I tell other children of all ages - preschool, in school, in college, and

That nothing is done, finally and right.

That nothing is known, posttively and completely.

That the world is theirs, all of it. It is full of all sorts of things for them to find out and do, or do over and do right.

That we have not now and never has been a perfectly run rail-road, school, newspaper, bank, factory, store; that no business is or ever has been built, managed, financed, as it should be, must be and will be, someday possibly in their

That what is true of business and politics is gloriously true of the professions, the arts and crafts, the sciences, the sports. That the best picture has not yet been painted; the greatest poem is still unsung; the mightiest novel remains to be written; the divinest music has not been conceived even by Bach. In science, probably 99 percent of the knowledge has to be discovered. We know only a few streaks about astro-Chemistry and physics are little more than a sparkling mass of questions. As for sports, yound men and women are beating our old records every year.

Young people are glad, as I am, that there is something left for them to discover and say and think and do.

Something? There is every-

"History shows that new ideas in science most often come from brash youngsters, mavericks, or rank outsiders."

(Fortune-May 1974)

Digest: October 1976

for modern Vembadi - (completed by Miss Scowcroft). Pickard introduced Science classes, Home Science and the House System at Vembadi. She was a good Christian and very methodical. Her deep sense of duty, discipline, puuctuality and orderliness, were an example to her pupils.

She encouraged girls to go out for higher studies. The first of these from Vembadi was myafter a long interval nearly 25 years or so, when Dr. Nallamma Murugesan Sathiavageswara Iyer, the 1st Ceylonese lady Doctor, was from Vembadi.

Dr. (Mrs.) Pakkiam Retnanandam

JAFFNA CHRISTIAN UNION

ANNUAL CONVENTION

will be held on

18th, 19th & 20th August, '77

TRIMMER HALL, JAFFNA.

Speaker:

Rev. Thomas Thangarajah Lecturer, Tamilnad Theological Seminary, Madurai.

President

THE CEYLON BIBLE SOCIETY

ANNUAL BIBLE DRAMA SCRIPT AND ESSAY COMPETITION

Sinhala, Tamil and English

Prizes for Seniors (15 - 18) Juniors (10-14)

Closing date: October 31st

Apply early for Particulars from

The Ceylon Bible Society 293, Galle Road,

ENGLISH

Teaching of English by an Advocate in retirement.

No. 16, Somasundram Avenue,

CHUNDIKULI.

Mr. S. Vamathevan

The death occurred suddenly at Kenya on 5th inst. of Mr. S. Vamathevan, Commonwealth Advisor to the Government, at the age of 52. Prior to that he was attached to the Planning Ministry in Zambia. He had his entire school education at St. Patrick's College, Joffna, and then joined Madras Christian College, where he did an honours course in Economics and obtained the M. A. degree of the Madras University. On his return to Ceylon he worked in the Department of Census and Statistics and Water Resources Board for a period of twenty two years and retired from the post of Statistician to take up the appointment abroad. He leaves behind his wife Anusya, daughter of the late District Judge Thanabalasingham; two sons, one of whom is now doing higher studies in UK, two brothers and three sisters untimely death.

He was a son of the late Muhandiram and Mrs. S. K. Swaminathan, Lawton Road, Manipay South.

2 BUBITOB UTHAYATHARAKAI

Estd. 1841.

இதின்த**வ வார** இதழ்.]

[வெள்ளிதோறும் வெளிவருவது.

்தீதி ஜனத்தை உயிர்த்தும்; பாவம் எந்தக் குலத்துக்கும் இழிவாம்"

weet 137 7

15 - 7 - 1977

∫ இதழ் 27

என்ன நடக்குமோ?

நாட்டில் இந்நாட்களில் சகல மக்கள் மனகிலும் என்ன நடக் குமோ என்று கேள்வி கேட்டுக்கொண்டு இருக்கும் நிலேயை இன் தும் ஒரு சில தினங்களில் நக்கவிருக்கும் பொதுத் தேர்தல் உரு வாக்கியுள்ளது. இந்தக் கேள்வி எழும்புவதற்குக் காரணம் நாட்டி லுள்ள வாக்களிக்கும் தகுகி பெற்ற வாக்காளர்கள் தம் சுய எண்ணப் படி செய்ய முணந்து நிற்பதே காரணமாகும் ஓருவரின் எண்ணத்தை ஓருவர் அறியமுடியாத சூழ்நிஃலயை இப்பொதுத் தேர்தல் நாளுக்கு நாள் உருவாக்கிக்கொண்டு செல்கின்றது எனவேதான் என்ன நடக் து பாட்டு வாக்கைக்காண்டு கொல்லாறு என்னதான என்ன நடக குமோ? என்ற கேள்வியும் எவ்வாறு முடியும் என்ற எண்ணமும் ஓவ்வொருவரும் தங்களேத் தாங்களே கேட்கின்றவர்களாக அமைந் துள்ளார்கள். மக்கள் அரசியலேப் பற்றிப் பெற்றிருக்கும் அறிவின் கடந்த கால அரசியல் முதிர்ச்சியே இதற்குக் காரணம் எனலாம். மாற்றங்களே நாம் எடுத்தாராய்ந்து பார்க்கும்போது, மக்களின் தீர்ப்பே அரசியல் மாற்றத்திற்கும் காரண மாக இருந்ததென்பது அரசியல் அமைப்புக்கும் காரணமென்று கூறலாம் எந்த ஒரு அரசியலும் உல கத் தோற்ற முதல் இற்றைவரை நிலேத்து நின்றதாக வரலாறு கூற விலலே. காலத்துக்குக் காலம் மக்களின் மனவேறுபாட்டிற்கமைய அர சியல் மாற்றங்கள் நடைபெற்று வந்துள்ளன என்பது வரலாற்றுக் கூடாக அறியும் உண்மையாகும்

மக்களின் வாழ்க்கையில் காலத்துக்குக் காலம் ஏற்படும் மாற்றங் களுள் அரசியல் மாற்றம் மிக முக்கியமானதும் ஆச்சரியமானதுமாகும் ஓர் ஆட்சியின் கீழ் வாழ்ந்த மக்கள் பல காரணங்களேக் கொண்டு அவ் வாட்சியையோ, அல்லது மாற்றத்தையோ விரும்பக்கூடும். எதை விரும்பக்கூடும். எதை விருமபுகினருர்களென்பதைத் தேர்தல் முடிவு வரும்பக்கூடும். என்ற வரும்புகள்ளாகள்ள பனத்த தோதல் முடிவு எடுத்துக் காட்டுமேயொழிய, அதற்கு முன்பு எதுவும் கூறமுடியாத நி‰மிலேதான் என்ன நடக்குமோவெனற நிஃல ஏற்படுகின்றது ஆகி கால மக்கள் ஒரு சிலரின் வற்புறுத்தலுக்கமையவும், அல்லது வேறு காரணத்திஞலோ சுய சிந்தஃனயற்றவர்களாக இருந்த காலத்தில், ஒரு வருடைய விருப்பத்திற்கேற்ப ஒரு சாரார் அமையக்கூடியவர்களாக இருந்திருக்கக்கூடும் ஆணுல், இந்த விஞ்ஞான யுகத்தில் இந்த நிஃல முற்றுக மாறியிருக்கின்றதென்பதைத் தற்கால மக்கள் தேர்தல் முடிவில் எடுத்து நிருப்பார்களெனபது உண்மையாகும்.

விசேடமாக இம்முறை நடக்கவிருக்கும் பொதுத்தேர்தல் ஓர் அதர்ச்சியை ஏற்படுத்துமென்ற கருத்து, பல அரசியல் அவதானி களிடத்தில் நிலவுகின்றது மக்களுமோ, தேர்தல் பிரசாரங்களேக் கூர்ந்து கவனித்துக்கொண்டிருக்கிருர்களேயொழிய அவர்களுடைய முடிவைப் பிறரால் கணிக்கமுடியாத அள வறகு ஆழமாகச் சிந்தித்துக் கொண்டுமிருக்கிருர்கள். அவர்களின் சிந்த⁄னமின வெளிப்பாட்டைத் தேர்தல முடியை அற்யுங்ள் என்று அறைகூவிக் கொண்டிருக்கின் மூர்களென்பது மாத்த்ரம் வெளிப்படையாகத் தொகின்றது மக்களின் பொன்னை உரிமையைத் தம் உயிரிலும் மேலாக மதித்து, நாட்டின் உயர்ச்சுமிலும், நாட்டு மக்களின் நலவாழ்விலும் கரிசண்யுடையவர்களா கவும் இருக்கின்றூகள்ளனபது அவர்களின் அடக்கத்தற்கு அறிகுறி

எனவே, இத்நிலேயிலிருக்கும் மக்களின் தீர்ப்பைக் கொண்டு அமைக்கப்படும் அரசியணத் தேர்தல் முடிவைக் கண்டு கொள்ளுவோ மென்ற நம்பிக்கையுடன் அம்மட்டும், நம்பிக்கையுடனும் பொறுமை யுடனுமிருப்போமாக

தியானம்

பிறர் மீது அன்பு

் நீற்கள் ஒருவரிவொருவர் அன்புகர வேண்டும் என்னும் பதிய கற்பனேயை உங்களுக்கு & கொடுக்கிறேன். நான் உங்களில் அன்பு கூர்ந்தது போல நீங்களும் ஒருவரிலொருவர் அன்பு கூருங் கள்" (யோவான் 18:34; 15:18)

பிதா தன்னே நேசித்தது போலவே தானும் தமது சிடர் களே நேதித்ததாகக் கிறிஸ் துநாதர் **நாமும்** அவருடை முன்மாதிரிகையப் பின்பற்றி அதே அமைபுடன் ஒருவரிலொருவர் அமைபு கரவேண்டும். ''நீங்கள் ஒருவரியொருவர் அன்பு கூர்ந் தால் நீங்கள் என் சிஷ்ஷர்களே ன்று அதனுல் எல்லோரும் அறிந்த கொன்வார்கள்" (Quirame 18:85)

்பதோவே. நீர் என்னே அனுப்பினதை உலகம் நம்புவதற் ஒரு அபூர்வ சித்தாந்தமாகக்

காக, அவர்களெல்லாரும் ஒன்று பிருக்கவும், நீர் என்னிலும் நான் உம்மிறும் இநக்கிறது பேரும அவர்கள் நமமிலிருக்கவும் வேண் டிக் கொள்கிறேன் ' , யோவான் 17:11) என்று கடைசி இரனிலே பிதாவைக் கிறிஸ்து வேடைடிக்கொண்டார். பிதாவா பை தேவணிடத்தில் இயேசுவின் மீதிருந்த அன்பையும், திறிஸ்து வில் நம்மீதிருந்த அன்பையையும் நாம் பிரதிபலிந்துக் கோட்டுவோ மேயாளுல் எமது கிறிஸ்தவம் உள்ளத்திலிருந்து வந்ததும் உண் மையானதுமென உலகத்தார் ஒப் புக்கொண்டு அறிக்கை பண்ணக் கடமைப்பட்டவர்களாவார்கள்.

நடை பெற்றது இது தான். கிரக்கரும், ரோமரும், யூதரும் புறச்சாதியாரும் ஒருவரை ஒரு வர் வெறுத்தனர். உலகின் அத் தனே சாதியாரிடையேயும் அன்பு என்பது மருத்துக்கும் காணப்பட வில்லே. தற்பரித்தியாகம் என்பது

யார் உன்னுடைய எஜமான்? உன் வேஃலகள் எப்படிப்பட்டவை?

(அருள்திரு. கரைந்த ஜேம்ன் மேதர் — மறுபேரசுரம்)

உலகத்திலுள்ள பாவரும் பல விதமான வேலேகள் பிசய்கிறவர் களாய் இருக்கிறுர்கள். இரண்டு மூன்று வெயதிக்குட்பட்ட பீள்ளே ளேயும், பாயும் படுக்கையுமாயி வயோதியர், வியாதியஸ் 西岛西山 தர்முதலானவர்களேயும் தவிர்த்து மேற்ற யாவரும் பற்பல விதமான வேக்கோச் செய்கிறுர்கள். ஆண் கள் காவேயில் தங்கள் வேவேத் தலங்களுக்குச் சென்ற பகல்முழு வதும் தங்கள் வேலேகணேச் செய் கிறுர்கள். அதற்கு முற்றைம், அகற்குப் பின்னும் தங்கள் aளில் பலவிதேமான கடைமைக*ி*ளைத் செய்திருர்கள் அதேகம் பெணி கள் பகச்முழுவதம் பலவிதமான வீட்டுவேலேகளில் ஏற்பட்டிருப் பார்கள் சிலர் அத்தடென் வெளியே சென்று பல முயற்கிக ளில் ஊக்கம் எடுப்பார்கள் சிலர் பள்ளிக்கூடம், வைத்தியசால், கோடு. வியாபாரத்தவம் முதலி **யவைகளில் வேண்க**ன் செய்வார் கள். பிள்ளோகள் படிப்பு வீஷய மாயும், வீடுகளில் பெற்றோருக்கு உதனியாயும் வேலேகள் செய்வது வழக்கம்.

மூன்று விதமாய்த் தங்கள் வேலேகளே மதிக்கிறவர்களே நரம் காணவரம்.

(அ) தங்கள் வேலோளில் வெறுப்புள்ளவர்கள். முறு முறுப் புடன் அரை மே மைரம்ப் பலர் தங் கள் வேலேகளேச் செய்கிருர்கள் (ஆ) சீவியத்தை நடத்த வேண் டு 1ம என்று பணத்துக்காக வேலே செய்கிறவர்கள் அநேகர்.

காணப்பட்டது. பற்பல தேசங் களிலுமுள்ள கிறிஸ் தவர்கள் இணக்கமாய் இருப்பகை தயும் பரிசுத்த ஆகியின் வெல்லமையான கிரிமையினுல் அவர்கள் ஒருமித் தவர்களாய் ஒருவரையொருவர் நேரிக்கிறவர்களாய், கொடிய கொள்ளே நோய் சுகவீன காலங் **களி**ல் தம்மையே தியாகஞ் செய் யும் அளவிற்கு ஒருவருக்கொரு வர் ஒத்தாசை காட்டுகிறவர்க னாய் கெறிஸ் தவர்கள் வாழ்வ தைத் கண்ட அந்நியர்கள், " இந்த மனிதர்கள் எவ்வளவாய் ஒருவரி லொருவர் அன்பாய் இருக்கிருர் கள்; என்ன ஆச்சரியம்'' என்று வியந்து போஞர்கள்.

கெறிஸ் தவர்கள் என்று பறை சாற்றிக் கொள்ளுபவர்களிடை போழும் கொள்ளைகூயில் ஒரு கைமப் பாழு, ஒரு குழு என்ற சகோரத் துவம் காணப்படாதிதன்ன? கிறிஸ்தவின் தெய்வீக அன்பைக் காண முடியவில*்*ல; ஒருவர் பாரத்தை மற்றவர் தாங்க மன மற்றவர்களாயும், பிறசை மன தார நேடிக்க மனமில்லா தவர்க ளாயும் காணப்படுகிறேம்.

தெறிஸ்து உங்களே நேசித்த அதே அன்போடு உங்கள் சகவி வாகிகள்பும் நேசிக்க மனமுள் வைர்களாகச் செடியுங்கள். கிறிஸ் து வின் அன்பில் நாம நிங்ததிருந்த அவருடைய அன்பு வெள்ளம் நமதுள்ளத்தை நிரப்பவிடுவோ மேயாஞல், கடவுளுடைய பின் யாவரையும் எமதன்புள் टेना म बो ளங்களுக்குள் அடக்கிக்கொள்ள இயற்கைக்கு மேலான வல்லமை நம**்தை அருனப்படும். பிதாவுள்** கும் இறிஸ்துவுக்கு**ம் அப்படியே** இறிஸ்துவுக்கும் சீடர்களுக்கும் இடையில் நிலவிய அன்புப் பிணேப்பின் இறக்கம் கடவுள a Layer டைய பிள்ளோகள் யாவர் மத்தி யிலும் இருந்தாக வேண்டும்.

- y. s. g.

(இ) தங்கள் வேளேயில் அன் புள்ளவர்கள். அவர்கள் செய்யும் வேவேயில் அவர்களுக்குச் சந்தோ ஷம் உண்டு. கிச்சீனை, ஊடிகம் விடாழுயற்கி அவர்களில் கோணப்

இவ்விஷயத்தைப் பற்றி நம் முடைய வேதம் கூறம் உப தேசத்தை ஆராப்ந்த படிப்பது எவருக்கும் அதேச நன்மையைக் கொண்டுவரும் என்பது உண்மை.

II வேதத்தின் பல பாகங்களில் மனிதர் செய்யும் வேடைகள்ப் பற்றிச் சொல்லப்பட்டிருக்கி

ஆதிப் பெற்ரோன ஆதாம் ஏபாளின் விஷயத்தைப் பாரும் கேள் ஆதியாசமம் 2:5:3:10. வேஃல் அவர்களுடையை சீவியத்தின் ஒரு முக்கியமான பாகம் என்பது தெய்வ ஒழுற்கு.

[பின்வரும் வசனங்கள் விசே ஷமானமை: ii நாளாகமம் 34:12; லேவியராகமை 10.35-36 28:3; eureum 25:16; smil தம் 127:1; நீதிமொழிகள் 6:6; 10: 4-5; 11:1; 12:1; 13:4; 14:28; 22:20; Arema 4:28; i Ganfigunt 4:2; Con wit 12:8: எபேசியர் 4:28; எ 93ர யர் 3:5; 6:11 i தேசலோணி 4 கேயர் 4:11; il தேசலோனிக் கேயர் 3:12; ii பேதரு 1:10; 8:14, 7

இவ்வசனங்கள் போதிக்கும் விசேஷமான பல சத் தியங்கள் இரு**க்கின் ந**ன. அவை களுள் ஐந்தை உங்கள் கவனத்திற் கொண்டுவர விதம்புகி

(1 நாம் ஒவ்வொருவரும் செய் யும் வேண்கள், உலகம் முழு வதற்கும் கடவுள் வைத்திருக் கும் பெரியபடம் (Plan). அல் தை ஒழுங்கின் ஒரு பாகம்.

யோசேப்பு எதப்தில் ஒரு விட்டிக் வே**க்க**்காரணுயிருந்து தன்வேல்லக் கடமைகளேச் செய் வது இஸ்ரவேல் சணங்கள் எதிப் திலிறத்து மீட்கும் கடவுளுடைய பெரிய படத்தின் ஒரு இறிய பாக மாவிருந்தது. எவிப்தில் மோசே இராச குமாரணுப் வளர்ந்து. சிவித்து பார்வோனின் இடத்தை எடுக்காது தூழித்சம் சென்ற அம்கே ஆடுகளே மேய்க்குப் வேலி பைச் செய்வதும், எனிப்தில் சிறையாயிருக்கும் ஒரு சாதியா ருக்கும் ஒரு சா**நிகையக் கடவுன்** மீ..கும் பெரியை படத்தின் ஒரு பாகம். பரிகத்த பவுல் தன் கைக னால் கூடார வேலே செய்வதம் மிஷனரியாய் எங்கும் சுகிஷேசத் நைக் கூறம்படி கடவுள் அவ ருக்கு நியமிக்த வேண்யின் ஒரு

குசினியில் பகல் முழுவதம் முயற்கியாயிருக்கும் மாதாவின் வேவேகளும் கடவுளுடையை பெரிய படத்தின் ஒரு பாகம் இலங்கை முழுவதுமுள்ள குகினி வேலேயா 9 (Spaule (strike) வேல் நிறுத்திறைய இவங்கை எப் படி நடக்கும்? வாவரும் தங்கள் வேவேகளோ நிறுத்துவார்கள் அவ் வவர? குசினி வேல்வகளும் பின் ்ளை தன் வளர்ந்து கடவுளின் ஸ்தான பதிகளாய் உலகத்தில் விளங்கும் தெய்வ ஒழுக்குடன் சேர்ந்த ஒரு uraib.

உலகம் கடவுளின் பெரிய படத்தின்படி கிறப்பாய் வாழ வேண்டுமாளும் உலகத்திலுள்ள

(Gartiss 3-0 usen)

ஜெயமும் நாமும்

ஆதியில் ஆதாமும் ஏவாளும் கேவைகிய எர்த்தரோடு சம்பா பாஷித்து வந்தார்கள். ஆளுல் பாயம் அவர்களிடம் உட்புகுந்த தன் பின்பு கடவுளுடன் அவர் கள் கொண்டிருந்த நெருங்கிய உறவுகளும், சம்பாஷ ணயும் குன் நிப் போயின். பாவத்தின் கார ணத்தாக இழக்க நேரிட்ட இச் சம்பாஷ ணகைய மீண்டும், ஏற்படுத் தக் கொள்ளும் ஒரு கருவியே ஜெயமாகும். அதாவது மனுஷன் தேவினுடு செய்யும் சம்பாச ணபே ஜெயமாகும். ஜெயமாவது எமது ஆத்ம சரீர நண்மைகளுக் காகத் தேவனிடம் வேண்டுதல் செய்வதேயாகும்.

நாம் யாரை நோக்கி இறுபிக் கெரும்? ''அவர் இறுபத்தைக் கேட்கிறவர்'' (சக் 65:2) '' என் கோக் டீன்'' என்று வாக்குரைத்த சர்வ வல்லமை பொருந்திய தேவன் ''கேட்கக் கூடாதபடி என்ற திருவாக்குரைத்தவள்ளல். ''என் கு நோக்கிக் கூப்பிடு, நானுன்கோ விந்விப்பேண்'' என்று உறுதியனித்துள்ளவர். ஆகவே தெறுப்கைச் செல்லுகையில் யாரி டம் செல்லுக்கு நேன்கைடும்.

திருமறையில் எத்தினயோ பேரின் ஜெபங்களின் வல்லமை பையும், அதன் தன்மைகளேயும் அறியக் கூடியவர்களாயிருக்கின் ரேரும். ஆகவே இத்தன் திர ளான சாட்சிகள் நம்மைச் சூழ்ந் திருக்க, பாரமான யாவற்றை யும். தம்மைச் சுற்றி நெருங்கி நிற்கிற அவிசுவாசம் என்னும் பாவத்தையும் தள்ளிவிட்டுக்கரித் தரிடத்தில் நம் இருதயங்களே உயர்த்தித் தடமனதுடன் ஜேபேப் போது தேவன் வேதாகமத்தில் கூறியுள்ளவற்றை நின்வில் கொள் வேரமாக.

I. உளக்கு விரும்புகிறதைக் கேன் (I இரா. 3:5)

கேவையில்லாத வார்த்தை ் தேவன் கள் அலட்டாதே. வானத்திலிரு 4இருர். நீ பூமியிலி ருக்கிருய் அதனுல் உன் வார்க் தைகள் கருக்கமாயிருப்பதாக ் கேவனே பாவியரதிய என்மேல் இரக்கமாயிரும்" என்ற வார்த் மத்தன் மூலம் பலன்ளித்த தேவ னுப்ரு 4 கிறுர். குருடராகிய நாம் பார்வையடைய வேண்டுமென்று நேரடியாகக் கேட்போம். ஜெயம் செய்யப் போகு முன்பு, எம் அவ செயங்களே நன்றுய்ச் கிந்தித்துக் கொள்ள வேமைடும். ஆவியான வரை நோக்கி எமது அவசியங் எமக்குக் காட்டும் என்ற மன்றுட வேண்டும். அப்போது தான எமது ஜெபம் எமது அவ சியங்களுக்கு ஏற்றதாய் அமை шњ.

II. ஆனியோடும் கருத்தோ டும் கேள் (I கொரி 14:15)

எமக்கு வேண்டிய உலக காரி யங்களுக்காக மேலதிகாரியிடம் விண்ணைப்பஞ் செய்கையில் எவ்வ எவு கறுத்தாடஜாம். உணர்வுட ஜாம் இருக்கிண் ரேம். இதே போன் ற பரமபிதாவிடத்தில் பரம நண்கைமகளுக்காக நித்திய ஜீவனுக்காக மன்றுடுகையில் எவ் வனவு மன உண்கைமையும். கருத்தும் காணப்பட வேண்டும். எமத ஜெபத்தைக் கேட்கிறவரும், பதி வளிக்க ஆயத்தமுள்ளவராயிருக் கும் தேவணிடத்தில் ஜெபிக்கிறே மென்ற எண்ணைமும், நாம் கேட் படைவைகளின் மேன்மையும் எமக் தேகியுமாறுக் நாம் ஆவி

யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி வருடாந்த வின்யாட்டுப் போட்டி

国南的前西西东南西上 யிலான இப்போட்டி, இம்மாதம் 9-ம் தொதி சனிக்கிழமை, கல் லூரி மைதானத்தில் நடைபெற் றது. இதல் பிரதம அதிதி யாழ்ப்பாணக் கல்லூரித் MTE. கொழில் நட்ப நிறுவனத்தின் இயக்குனரான திரு. S. இராஜ நாயகமும் அவரது பாரியாரும் கலந்துகொண்டனர். Bhusa 2.30 மணியளவில் ஆரம்பமான இப்போட்டியில் மாணவர்கள உற்சாகமாகப் பங்கு பற்றிய துடன், கல் லூரியின் மாணவர்கள், அண்பர்கள், மாண வர்களின் பெற்றோர் ஆகியோரி பார்வையாளர்களாகக் கலந்த கொண்டு கெறப்பித்தனர். போட்டிகள் முடிவுற்ற பின்பு ≢ல்லூரி அதிபர் யாவருக்கும் நன்றி கூறி, மாணவர்களின் உற் சாகத்தையும் பாராட்டினர். அவரைத் தொடர்ந்த பிரதம விருந்தினர் கல் லூரியின் முன் ேன்றறம் பற்றிபும், தான் இக கல்லூரியில் மாணவஞ்ச இருந்த போது அப்போதைய நிஃவைமை பற்றியும் கூறி, இக்கால மாணவ பற்று அமைக்கும் வசதிகளேயும் எழ்த்து சைந்தார். அதன் பின்பு போட்டியில் வெற்றியீட்டியவர் களுக்கான சாண்றி தழ்களும், வெற்றில் இண்ணங்களும் திரும்றி இராஜநாயகம் அவர்களால் வழங்கப்பட்டன. இவ்வின்பாட் அழங்கப்பட்டண. இவ்வினாயாட் டுப் போட்டியிலும் கடந்த இரண்டு ஆண்ழ்களாக வேற்றி யீட்டிய சிவப்பு ஆல்லமே (Hasting House) முதன்மை ஸ்தானத் கைப் பெற்றுக்கொண்டது.

யோடும், கருத்தோடும் ஜெபிக்க ஏவப்படுவோம் என்பது நிச்சயம்.

III. அவருடைய சித்தத்தின் படிகேன் (1 யோவா 5:14)

நாம், தேவன் நம் பிதா என்ற ஏற்றக்கொண்டவர்களா ஞல், எமக்த என்ன தேவை என் பதை அவர் அறிந்திருக்கிருர் என்பதையும் நின்வூற் கொண்ட வர்களாயிருக்க வேண்டியதவி யம், இரட்சகர் இயேகவே தமது பிதாவை நோக்கி 'என் தித்தப் படியல்ல உமது கித்தப்படியே ஆக்க கடவது'' என்ற கூறிஞர் என்றுல், நாமும் அவரு டைய கித்தத்தின்படியே ஆக்கடவது என்று இஜபிப்பது எவ்வளவு அவ தியமானது?

IV. விசுவாசத்தோடு கேன் (மத். 21: 22)

்' எமக்குக் கிறகளவு விசுவா சழுண்டோஞல் மங்கையைப் பார்த் தப் பெயார்ந்து போய்க் கடைவிலே விழு'் என்று கும்மீட்பர் கேற விகைஃயோ? நாம் எவ்வளவுதான் நேரங்கீளச் செலவழித்து இெயுத் தெல் தரித்திருந்தாலும், ஆணடை யரிடத்தில் விசுவாசமற்றவர்க ளாக ஜெபிப்போமாஞல் எது அமே நம்மை வந்து சேராது.

∨. இயேகவின் நாமத்திஞ3ல கேள் (யோவா. 14 : 13,14)

இயேசு என்றைம் நாமம் பாவ உணர்வற்ற பாவிக்கு அரு மை யான நாமம், இயேசுவின் நாமத் திஞ்லே மீட்டைப் பெற்றவன், இரட்சகர் நாமத்தை மறப்பாடு உன்ன தமான, ஆச்சரியமான ஆந்த நாமத்தின் மூலம் எமது விக்கணப்பங்களேத் தேவணிடத்தில் ஏறெறுத்து வரழ்வின் இலட்கி யத்தை அடைவாமாக, எமது வரழ்வு ஆண்/வருக்கு மகிழ்ச்சி யனிப்பதாய் அமையைட்டும்.

- V. UAUAIAM.

மலேரியா தடுப்புக்கா**ன** சகாய நிதி

இலங்கையில் இரும்பவும் முனியாச் சுரம் பரவும் அபாயம் இருக்கிறதெனவும் இதைத் தடுப்பதற்கான நடக்கைகள் மேற்கொள்ள நிதிச்சகாயம் தர நாடுகள் முன்வரவேண்டுமென வும் சென்ற ஆண்டிலே சுகாதார அமைச்சு விடுத்த வேண்டுகொள்ள பயனுக ஒரு ஐத்து ஆண்டில் விலியாத் தடுப்பு வேண்கள் மேற்கொள்ளுவதற்காகப் புறநாட்டுச் செனாவாணி மூலம் 120 இலட்சம் டொலர் உதவியை இலங்கைக்கு வழங்க அமெரிக்கா முன்மைத்தள்ளது. இத சுமாரி 1200 இலட்சம் ருபாவுக்குச் சமாதம், இந்த ஆண்டில் 50 இலட்சம் டொனரும், அடுத்த ஆண்டில் 70 இலட்சம் டொனரும், அடுத்த ஆண்டில் 70 இலட்சம் டொனரும், அடுத்த ஆண்டில் 70 இலட்சம் டொனரும், வடுத்த ஆண்டில் 70 இலட்சம் டொனரும், வடுத்த ஆண்டில் 70 இலட்சம் டொனரும் பெற்றுக் கொள்ளப்படும்.

இப்புறநாட்டுச் செலவாணி பிரதானமாகப் பவவகைகப்பட்ட நானம்புக் கொல்லிகீஸ்ப் பெற் றுக் கொள்வதற்கு உபயோகிக் தப்படுமெனவும், இப்படியாக எடுப்பிச்சப்படும் மருந்த வகை கள் ஐந்தாண்டுத் திட்டம் நிறை வேறுமளவும்பாதுகாப்பில் வைக் கப்பட்டு உபபோகிக்கப்படுமென வும் செய்யப்பட்டுள்ள ஏற்பாடு களில் கூறப்படுகிறது.

யார் உன்னுடைய எசமான் ? (2-ம் பக்கத் தொடர்ச்சு)

யாவரும் அவர்களுக்கு நியமித்த வேலேகளேச் சரியாய்ச் வேண்டும். ஓவ்வொரு ஆளுடைய வேஃபும் கடவு நகைடய ஒழுங்கு டன் தெருங்கிய சம்பத்த முன்னது, தன் தன் வேல்பைச் செய்கிறவர்களின் தொகை உல கத்தில் அதிகரிக்கும் பொழுது, உலகத்தின் செழிப்பும் அதிகரிக் உள் தேத்தன் வெளின் தொகை குறை கும்; அவர்களின் தொகை குறை யும் பொழுது செழிப்பும் குறை சம், கரம் யாவரும் எங்கள் யாவரும் வேல்கள் எங்கள் சிகியம், கடவு ளுடைய ஒழுக்கின் அனுகலத்த டன் (involved) சேர்த்த இருக் எப்போழுதம் தெறிதன்பதை எப்பொழுதம் மனதில் வைக்க வேண்டும். போத கரின் வேலே பரிகத்தமானதாயி ருப்பதுபோல் யாவரும் செய் யும் பற்பல விதமான வேல்களும் பரிசுத்தமானது. இப்படி இருப் பதற்கு தம்வேல் ∍ள் கடவுடின் ஒழுங்குடன் சம்பந்தப்பட்டத என்று நாம் மதித்து நடக்க வேண்

(2) நாம் செய்யும் வேளைகள் கட ஆள் நமக்குச் செய்த தன்மை களுக்காக நாம் நாளாந்தம் செலுத்தும் நன்றியின் காணிக்கைகளாக நாம் மழிக்க வேண்டும்,

உல் கண்கள், கைகைவ் கோல் கஸ், சுவாசிக்கும் ஆகாயம். குடிக் கும் தண்ணிர். உன் பெற்றோர், குடும்பம் எனினும் அநேகமான வைகள் கடவுஸ் உணக்குக் கொடுத்த நன்னமைகள், நல்ல கொடைகள், ஆன்பின் சவுகள், இவைகள்க் கொண்டு உள் வேல்லைகள் கட்ஷனுக்குக் காணிக்கையாய் நாள் முழுவதும் செறுத்தியபடி நீசீவிக்க வேண்டும்.

தாவீத இராசா, 'கிர்த்தி எனக்குச் கெய்த எல்கா உயகா ரங்களுக்காகவும் அவருக்கு என்ன செலுத்துவேண்' என்ற செய்தேம் 116:12 இல் கேட்டுக் கொடுத்த விடைகைய 12:16-19 ஆம் வசனக் கேளில் பாருக்கள், கூவருகைடைய

ஏழாலே வடக்குத் **திரு**ச்சபை ஸ்தோத்திர ஆ**ராதனேயு**ம் பிரிபுபசாரமும்

28-6-77 am 3m 7.30 w cooft & ... ஆலயத்தில் நட**த்தப்**பட்ட ஸ்.தோத்திரக் காணிக்கை ஆரா தின், இம்முறை ஒரு இறப்பான முறையில் நடத்தப்பட்டது உண S. T. ஆசிர்வாகம் ஆராகவே ப நடத்தினர். இரு. P. த**ெடிந்த**ர அனுகல**் 103ம் - ம்கீடத்தை** ஓட்டி " ஸ்தோத் திரம் செய்தம் என்னும் விடயத்திக் பிரசங்கம் செய்தனர். அதன் 30 பில்வ களும் பெரியோரும் "ஸ்தோ≱் இரம் யேசுநாதர்" எுக்னும் 8ர்த்தனேமைப் பாடிக்கொ**டை**டு மெழு தவர்த்தி, பூக்கள், காணிக்கை உறைகள்க் கொண்டு Gody, ILSSANSL 9364 கையில் ஒப்படைத்தனர். பின் ஒப்படைத்தல் கிதத்தட ஹும் தேவாசிர்வா தத்துடனும் தன் இனிது முடிவுற்றது.

4 5 4 9 4, G. шт<u>я атмита мі</u>. 4 3 ра ஏழாவேச் சபைகளி**க், ஊழிய**ப் பயிற்கி பெற்றுவந்த இது. P. நவேற்றோ அனுகலன், ஆடி மாதத்துடன் பண்டத்தேருப்பு சபைக்கு ஊழியப் பயிற்கிக்காய் செல்லவிருக்கும் ஒழுங்த சம்பத **தமாய், அன்னவருக்**த **ந**ர பிரிவு интры ипсета массир தமேமையில் நடந்த இவ்வையவத் தில், வண. S. T. ஆசீர்வாதம், நமது அத்தியட்சாதினம் புதிதாம் ஊழியத்துக்கேன அழைக்கப் பட்டு. ஊழியப் பயிற்கேக்கேன ஏற்றுக்கொள்ள ந்படும் வசகிப ஏற்றுக்கொள்ள கப்பும் வசனப் ஒக்குச் செய்திருக்கும் புதிய ஒழுக் கைப் பற்றி மெச்சிப் பேசினர். வேத்சாஸ்திரக் கலாசாவ்க்கு கலகிகற்கப் போதமுன்னரும் அவர்கள் சபைச் சேக்ரத்திக் கிவகாலம் சிவித்த, ஊரியத்திக் படைகுபற்றிச் இவ அனுபவங்க பெற்ற பிக்னரே, அவர்கள் வேத சாஸ்த்ரக் கலாசர**்**கை**த**ப் போச நான் தமக்கு முன் இருக்கும் பெரிய உத்தரவா தங்கள் அறிந்த கொள்ளுகிறுர்கள் என்க உறி ந்து, நிவந்திர அனுகள் நம் மத்தியில் சேவை செய்த காலத் இத் தமக்குக் கொடுக்கப்பட்ட தருணத்தை தன்கு பயன்படுத்தி ஞர் எனக் கூறிகர் இந் 1. N. விஷயரத்தினம், திரு. V. நாசரத் னம் சபையார் சார்பி அம் இரும்தி M. S. தயானந்து ஸ்றிக்ஸ் சங் கத்தின் சார்பிலும், இரு. ்தே. தேவ∂்சந்திரன், வரவீபர் சிகத் நடை சார்பிலும் அன்னுக்கு யாசாட்டுரை கூறப்பட்டது. சபையின் பேரால், வர்வியர் சங்க விக்தர் திரு. தே. தேவச் சந்திரன் அன்னருக்கு ஒரு அன்பளிப்பும் மூறுந்தினர். திரு. நிவந்திர அனுகலன் தமத்த sauurit ariqu aadagu, ஆதரவிற்கும் ந**ுற்கூற்**யபின் போதகர், அன்னவரைத் தேவை வக்கமையாக ஊழியத்தில் உப Questa Compt ou as கூறச் செயம் செய்த, ஆசேர்வா தம் கூறினர். தேனீர் விருந்த டன் உட்டம் இனி த முடியடைந் 4 51.

விடை இதுவே. நான் நாளாந் தம் செய்பும் வேஃவகீளாக் கர்த்த குத் காணிக்கையாய்ச் செதுத்து வேண். இதுவே நான் கட்ஆளுக் குக் கொடுக்கும் பிரதான சாணிக்கை.

The Morning Star

15th July, 1977

"The Hour Cometh"

The hour is come. It is the solemn moment when on the 21st July we stand before the silent box, with God only as our witness. It is also a sacred moment with a past and a future. It is the hour of judgment; it is the hour of choice.

We are at the ballot box with much that has already taken place during the election campaign. The vote will be a judgment on all that has happened. You cannot get a good vote from the background of evil. There have been noise and slander; bribery and corruption; jealousy and deceit - all leading to violence and murder. What kind of a vote do we get from this background?

We have also stirred up hatreds, created passions, we have sown the wind and must surely reap the whirlwind, unless, yes, unless God intervenes. For this it is not late even now to make our prayers. The people of God have a priestly function and, therefore, must make intercession at this time. This is Christian respon-

Next, the vote we cast should be a vote indicative of the future we desire. Unfortunately, this cannot be said of all votes. Some votes would be just indifferent votes, other votes from malice, and yet others from per onal considerations. To all of them we say:
"Awake, thou that sleepest, for this is the cricial hour for the
Tamils. Your future and that of your children depend on how you vote now. An indifferent vote will destroy not only you and your family but many other Tamils also." Therefore, it behoves all who appreciate this position of the Tamils to speak to their neighbours, even at this eleventh hour, in a sober way for a sensible vote.

To whom, then, shall we in the Northern and Eastern Provinces give our vote? First, no Tamil should vote for any independent candidate. These are persons who are not amenable to party discipline; without discipline there is always chaos. Besides, they also cannot contribute anything to Tamil life today. Perhaps, if elected, they may be able to get some crumbs for individual Tamils. Should we give our vote at this critical time for a few crumbs? Our votes should not be frittered away in favour of persons encouraging fissiparous tendencies.

Secondly, we must also by-pass all non-Tamil speaking parties campaigning among us at this time. We have tried working with Sinhalese politicians, not the Sinhalese people, from the time of Sir P. Arunachalam and it has been a failure. Should we, at so critical a time, forget the lessons of history. If our differences at the time of Sir P. Arunachalam were not so great, today they are much worse through the intervention of the Buddhist extremists, including some priests, who are ready to back racist Sinhalese politicians.

For which Tamil-speaking party are we to vote? We do not wish to mention categorically any one party, even though the choice seems obvious. But we would state what we expect of the party claiming our support.

In recent years we have lost a great deal. This is very wellknown. Without attempting to enumerate even some of these, let us mention only three which we consider as important. The party, united and strong, that will endeavour to work for these should have

First, we had a standing as a people, as a nation of some dis-This is no wild claim. Our literature and history would support this claim. We have, over the years, lost much of this standing. Hence, the Tamil party we support must have feasible plans to restore to us our dignity. This will include restoring our

Secondly, with foreign domination our education took a turn which has proved to be not in our best interests. Even this faulty education has been denied to our children in recent times. Without education we shall surely perish. Therefore, the Tamil party claiming our support must be in a position to give us the full benefits of

Thirdly, the prophet Isaiah speaks in chapter 60 verse 4: "Lift up your eyes and see. For your sons and daughters are coming home to you from distant lands." Which father or mother, languishing without their children, will not rejoice at this? We, then, need a party that will create conditions here which will induce our sons and daughters to return. This is a burning desire with many of us.

"The hour cometh and is." It is not late to wake up and do everything possible to see that the vote is not misused.

An Appreciation

Elizabeth Selvapooranam Thambyrajah

The sudden death of Mrs. E. S. Thambyrajah came as a great shock to many of her colleagues, relations and friends. She was a lady of great culture and a benign personality, of love and wisdom, and lived an exemplary Christian life and passed away at the age of 75.



She was the voungest daughter of the late Rev. & Mrs. C. D. Velupillai of Atchuvely. She was educated at the Mission School in Tellipalai and at the Uduvil Girls' School. She graduated from the Women's Christian College, Madras, in 1925 and returned to her Alma Mater and taught there for some years, inspiring in her pupils a love for the great Indian poets, specially Tagore, enabling them to appreciate Indian culture and heritage.

She married the late Rev. K. E. Thambyrajah and together they served the Pungudutivu, Araly and Tellipalai Church Pari-The ordination of the Rev. Mr. Thambyrajah took place at the Pungudutivu Church, which occasion was a memorable one to many who witnessed it. During this period she gave up teaching and was a true Pastor's wife serving their parishes indefatigably. After the early death of her husband in 1932, she returned to the educational sphere and served first at Chundikuli Girls' College and then at Uduvil Girls' College.

She won the Cadbury Scholarship and bursary to England in 1938 and spent a year at Selly Oak College, Birmingam, completing her post-graduate studies.
She returned to Uduvil and
continued to teach a generation of Uduvilites who remember her with admiration and respect.

For a year she worked in the Point Pedro circuit as Inspectress of Schools and was transferred to Batticaloa as Principal of the newly opened Women's Training College. Her dynamic personality and conscientious work there helped the trainees to receive an all-round training.

She was Principal of Sangamitta Vidyalaya, Galle, from 1950 - 1953. She had the rare opportunity of working among Sinhala colleagues with love and affection. She was known to be a lady of courage and great principles and admired for her hamble graciousness.

She retired as Principal of the Muslim Women's Training College at Alutgama in 1956, after, one may say, serving the Northern, Eastern, Southern and Western districts of this island and its varied communities in the educational sphere.

She returned to Jaffna and served the Christian community as Manager of the William Mather Memorial Women's Centre, Maruthanamadam. She was a pioneer of the centre as she was the Secretary of the Board when Miss Bookwalter took over in 1941.

During her time as Manager of the Centre the instituition was improved with lights and running water and the chapel was built and dedicated. She worked tirelessly to make the Centre self-sufficient, and agriculture and poultry were started. In whatever sphere she worked, she achieved the highest potential. During her life time she served the Jaffna Christian community as a Pastor's wife, as an edu-cationalist and literary figure, as well as a social worker.

In her retirement and quiet life at home at Ratmalana she tnrned to writing. She had in-herited her father the Rev. C. D. Velupillai's writing skill and in her leisure time wrote many articles on Christian values to the Morning Star and Manai Malar. She also gave Christian talks over the Radio. She translated two well known Christian books into Tamil "The Souls Sincere Desire" and "I will Lift up Mine eyes" by Gleun Clarke. She was also on the panel of writers and translators of the National Christian Council, as well as the Christian Literature Society. She also wrote in Tamil "The Life of Christ" according to Mark's Gospel to help the students offering Christianity.

She was a great cultured personality with deep Christian ideals and lived a life of great Faith and Prayer. Faith begins as an experiment but ends as an experience.

Her motto was "I can do all things in Him who strengthens me." Early in life she had to face life alone and was courageous to the end, she faced all odds bravely. She was not ill or ailing at the end and passed away peacefully, ending her life in great benediction.

We thank God and Praise Him for her memorable life.

P. V.

Printed for the Jaffna Diocese of the Church of South India by Mr. Philip Matthews residing at 19, Lady of Miracles East Road, Jaffna, and published by Mr. Alvappillai Rajasingam, 330, Navalar Road, Jaffna, at Sri Sanmuganatha Press, Kapkesanthursi Road, Jaffna, on Friday, 15th July, 1977.